

# EL PAÍS.

DIARIO DE LA MAÑANA POLITICO NOTICIOSO Y COMERCIAL.

OFICINA DEL DIARIO

CALLE 18 DE JULIO N.º 292

SUSCRICION

ADELANTADA POR UN MES 1 PESO  
20 CTS. N.º SUELTO 6 CTS.

## ALMANAQUE.

Miércoles 30— San Andrés, apóstol.

## AGENCIA DE EL PAÍS EN MONTEVIDEO.

Mientras no nos sea posible establecer en Montevideo, prevenimos á los que deseen suscribirse á él, que pueden dirigirse a el repartidor D. Francisco Pereyra que vive en la calle de Médanos, esqui a de el Uruguay, ó á sus dependientes en la Capital.

## A LOS SUSCRITORES DE LA UNION.

Prevenimos á las personas que desean suscribirse al diario y no lo hayan recibido, ocurran á la Oficina á darnos su nombre y dirección para hacerse llevar á su domicilio.

## EL PAÍS.

## TOMA DEL CERRO

**Un viva entusiasta á los valientes "voluntarios Catalanes" y á sus dignos compañeros del "Batalion General Lavalleja."**

Ayer mañana nuestra población se despertó alborizada en medio del ruido de las

sica, que celebraban la toma de la Fortaleza del Cerro, por un puñado de nuestros valientes, entre los cuales se contaban los "Voluntarios Catalanes" y un piquete del bizarro "Batalion General Lavalleja".

Esta operación que nos pone en posesión de aquel ine-pugnable baluarte, cuya importancia militar y estratégica es bien conocida, fué dirigida por el benemerito Coronel Dn. Emilio Pizard, y ejecutada con el mayor arrojo, sin emplear mas tiempo para consumarla que el que aquel puñado de valientes necesitó para trepar á la cima de la Fortaleza, y lo que es mas, sin que nos costara perdida ninguna.

Toda la guarnición quedó prisionera y el material de guerra que allí había nos pertenece.

Las ventajas que este hecho de armas ofrece á nuestra causa son de la mayor consideración, para las próximas y ulteriores operaciones que el Ejército Nacional debe emprender.

El asalto y toma de la Fortaleza del Cerro constituyen un hecho que para nosotros es de mas feliz augurio.

La hora del triunfo completo de las armas de la revolución empieza á sonar; y muy pronto, cuando suene la voz de asalto para Montevideo, nuestros bravos, todos, á una, han de saber mostrarse con el mismo valor, y el mismo arrojo que los vengadores del Cerro, y probar al poder espirante de ese Gobierno detestado á que en tantos males debé la Patria, que las legiones nacionales son invencibles y que á su decisión no desmentida deberá la madre común de los Orientales, su proseguida redención.

**Un viva entusiasta á los valientes vencedores de**

Cerro! Una felicitación sentida á todos los valientes que componen el Ejército Nacional!

## La actualidad

*(Artículo Comunicado.)*

La revolución toca ya al término de su propósito.

Los elementos que le eran indispensables para la organización del Ejército sitiador los tiene en su mayor parte; entre estos figuran los últimos cañones fundidos en Muroñas; dos hermosas piezas de bronze, calibre de a 8, que han salido perfectamente acabadas.

Esto patentiza la voluntad inquebrantable de los hombres del partido nacional que, á los veinte días de hallarse en la Union, establecieron esa fundición, que ha de contribuir y no poco al triunfo sobre los encorralados tras las trincheras de Montevideo.

El fin inmediato del inepto Gobierno de Batlle se aproxima, á medida que crece la preponderancia del Ejército Nacional.

El desánimo cunde ya de una manera visible en las filas del círculo agonizante de la plaza sitiada.

La opinión de próximos y de estratos les repele, y elma por el pronto triunfo de los hombres de la revolución, por que en ellos ven representadas la inteligencia, la probidad y toda clase de garantías, basadas en el imperio de la ley y en el orden moral administrativo.

La regeneración política, trazada en el programa de la revolución, y su mas fiel observancia, demarcarán el fausto porvenir de la República.

Ese hecho elocuente-simo, esa convicción de todas las conciencias, es la que hace que hasta los extranjeros se presenten voluntarios en sus filas, y

Vestía una fuerte armadura, ni mas ni menos que si estuviese aprestado para dar una batalla de herculeas formas de acero, eran hermosas e incribibles: una elamida gota de blanquísima lana encubría la mitad de su figura; bajando hasta doblarse en el pavimento: llevaba un pequeño casco ó capaete de acero y en el pecho la gran cruz de los godos.

Fruela, al entrar, tendió por el salón una mirada iracunda y brava, despidió con la mano á la escolta de rusticos montañeses, que formaban su guardia, y luego se fijaron sus ojos centelleantes en la reina que, inmóvil y serena, sostuvo su sombrío resplandor.

—Dónde están mis hermanos? la preguntó con su voz fuerte, europea, y además por la cólera.

—No lo sé señor; contestó Cixila con reposado acento.

—Reflexiona bien lo que dices señora!

—No lo sé, repitió la reina con el mismo tono sereno y reposado.

## FOLLETIN.

## LA CORONA DE SANGRE

LEYENDA HISTORICA. ORIGINAL.

DE

Dña. María del Pilar Sinues de

Mareo.

el pie en la ventana desapareció; un segundo después se le vió saltar de roca en roca y tomar el camino que conducía á la parte opuesta del castillo real.

—Retiraos vosotros, hermanos, —continuó la reina dirigiéndose á Aurelio y Adosinda: quiero que el rey me encuentre sola.

Los jóvenes salieron de la estancia al mismo tiempo que don Fruela, fiero, trascendiendo y aterrador aparecía en la puerta principal; más si su furor no le hubiera cogido, hubiera podido columbrar

ESPOSO, HERMANO Y VERDUGO.

Fruela I, rey de Arturias y de Galicia, parecía frisar en los treinta y cuatro años: atlética estatura era corpulenta y forzuda: tenía la tez roja y curtida porque su única diversión era la caza de montería, distracción que estaba muy en armonia con su carácter fiero y casi salvaje: su caballo rojo, fuerte y ensortijado por detrás hasta el nacimiento de su robusta espalda: sus ojos verdosos no habían carecido de belleza si, en vez de fulgurar con una luz bravia, hubieran estado animados por la dulzura y la benevolencia: su boca, que tenía un hermoso corte, era encendida como el coral, haciendo resaltar el esmalte nacrado de su magnifica dentadura: era imponente la riqueza de sus oscuras cejas y pestañas y temblor la voz, pronunciada y aguda, pero recta y móvil.

formen al lado de nuestros valientes, propendiendo todos á una a la reorganización política, al orden, á la estabilidad y á la paz; á todos esos bienes en fin, que el funesto Gobierno de Montevideo no pudo cimentar con su fatal programa de gobernar con su partido y para su partido: digna máxima de los demoledores que han convertido el país en un horrible desquite.

Ese inepto Gobierno se ha labrado con sus propias manos el abismo que lo amenaza.

Si aun quiere evitar su ruina, descienda del poder el General Batlle; la voluntad del pueblo soberano se lo exige á grito herido.

Aun es tiempo de que acepten él y sus hombres la franca y leal política de la revolución.

La revolución ostenta la bandera nacional y quiere encubrir bajo sus pliegues á todos los Orientales, salvando así la Patria y levantando bien alto la Constitución política del Estado, por tanto tiempo vilipendiada.

No desoiga la voz del patriotismo obligando nos llevar el asalto á Montevideo, por que no solo tendrán en él la más amarga lección, sino que serán los responsables de la sangre que se vierte. Ese será el último crimen que le reprochará la historia al General Batlle y al círculo funesto que lo rodea, por su barbado fanatismo y su intransigencia personal.

Un soldado del E. N.

### El Coronel Pizard.

He aquí el primer parte del hecho de la Toma de la Fortaleza del Cerro, pasado por el benemerito Coronel Pizard. Dice así:

#### • Fortaleza del Cerro

Noviembre 29 de 1870.

• A S E el Sr. Gral. en Jefe del Ejto. Nal. Don Timoteo Aparicio.

“Sr. General:

“Tengo el honor de comunicar á V. E. que en cumplimiento de las órdenes reservadas que V. E. se sirvió comunicarme, emprendí anoche á las once la operación que ha dado por resultado, quedar en nuestro poder la fortaleza del Cerro, con toda su guarnición compuesta de un Jefe, cuatro oficiales y cincuenta hombres de tropa, habiendo quedado los heridos de ellos en la fortaleza para ser atendidos debidamente.

“Oportunamente tendré el honor de dar el parte detallado.

—Conque tambien conspira con ellos la reina esclamó Fruela con una voz que hizo temblar las altas bóvedas del salón; y con que tambien reina es traidora á mi trono?

—¡No! gritó Cixila con voz tan firme y vibrante cuanto apacible había sido antes: la conspirab contra ti, porque, aunque ya no te ama, respet el nombre y la corona que la has dado; la reina no hace mas consolar de tus inicuas crueidades los pobres príncipes á quienes ian injustamente llamados conspiradores.

—Luego sabes quien ha sustraído al niño Bermudo de mi justa señá?

—Yo he sido, dijo Cixila adolantán dose impávida hacia el rey.

—¿Y serás tu tambien la que pratejas los amores vivianos de sus padres? prosiguió Fruela sonriendo de una manera que hubiera dado espanto a cualquiera otra mujer, que no hubiera sido la esforzada Cixila.

—Si, contestó esta: yo que creo mas [justo] apretar los lazos con que Dios ha unida sus almas,

Dios guarde á V. muchos años.

Emilio Pizard.

### Prisioneros del Cerro

Han sido ayer mismo puestos en libertad por el Sr. General en Jefe del Ejército Nacional; los prisioneros siguientes: el Comandante del punto Don José Mendoza, Capitán Gregorio Montiel, Bibiano Ortiz, Domingo García, Juan José Cabrera y Antonio Gallinares.

El Ex-Jefe de la Fortaleza y Bibiano Ortiz solicitaron ir á Montevideo.

Juan Coll, Domingo García, Juan José Cabrera y Antonio Gallinares, manifestaron deseos de regresar al Cerro, y el Capitán Gregorio Montiel pidió quedarse en la Unión.

El Gral Aparicio accedió á los deseos de aquellos señores y al ponerlos en libertad les entregó una nota recomendando á las fuerzas de su mando no les pusieran impedimento en su transito y que tuvieran con ellos las mayores consideraciones.

¿Qué dirá ahora el partidario obsecado Dr. Ramírez.—El pudor no asomará á su rostro, después de tanto bombo y tantas mentiras.

Es así con hechos indestructibles que la revolución desmiente las calumnias de sus adversarios

### • Que me cuenta V?

(Artículo Comunicado.)

La Tribuna hace como que se extraña de que la mayoría de los extranjeros simpatice con la buena causa.

Tambien nosotros nos extrañamos de tamaña extraña, y sino vamos á cuentas.

No negamos que los diarios colorados han estado durante los años en que la libertad de imprenta era para los del partido, y exclusivamente de los del partido; han estado, repetidamente, echando continuos piropos al elemento extranjero; por que preciso es convenir en que la palabrería no ha escaseado.

Uno y otro dia; un mes tras otro; un año tras otro año, la gente de color de rabano “con nosotros están todos los extranjeros.”

Ahora bien, ¿los extranjeros son acaso ilotas para no distinguir el oro del oropel? ¿Ignoran los extranjeros que despues de tanta charla insustancial la paz prometida pomposamente se convirtió en un bochinche diario durante el mandado de los Zúñacos?

¿No saben los horados extranjeros que en la campaña no han sabido dar seguridad los colegas le Máximo Pérez que el facón era enseña de los

que toleran odiosas persecuciones hacia Sancha de Rivadeo! yo que he sabido ser paciente y sufrida para no rebajarte á los ojos de los señores de tus reinos y asistir en silencio á la agonía del amor que llenaba mi alma; pero que no he querido con mi inacción hacerme digna de tus injurias! ¡Sábelo Fruela! continuó con voz profunda: yo he protejido los amores de tu hermano Bimarano con la hermana del conde de Cangas: yo he guardado al hijo de ambos!... y hace pocos instantes he enviado á Bimarano á aquel castillo á fin de que vea Sancha porque su hijo está seguro!...

La reina; en la vehemencia de su razonamiento había arrastrado á su esposo hasta una de las ventanas, y le mostraba con arrogante ademán el castillo de Caogas. Fruela, atónito con lo que estaba oyendo, había seguido maquinalmente á Cixila, y fijaba su mirada es pantañada en la enorme cordillera de rocas, que servía de leñador á su real castillo.

De repente brillaron sus ojos como dos tejas sus ojeras mejoradas se cubrieron de un rojo púrpura

policianos escapados del cabildo en otro tiempo

El comerciante de buena fe, que antes tenía establecido todos los caminos legales, no sabe que los agios y los contratos y los contentillos les impidió en los benditos tiempos colorados las mas bien pensadas operaciones, y le causaba su ruina.

¿Pues que, desconocen los extranjeros, hombres de bien, que los bancos fraudulentos y los fomentos de engaños le han dejado sin pan á los hijos de los menestrables sin sus pobres ahorros á las fortunitas modestas?

Pues amigos: *obras son amores y no buenas razones.*

El extranjero busca una paz sólida; un gobierno, para todos, y no para los afiliados á un partido solamente *Si.*

Quiere la prosperidad, el fomento del país como únicamente puede ser, ha dado en la moralidad administrativa; *que no pueden dar los bullangueros!*

Por eso el extranjero está con nosotros.

### Ataque y rechazo de los zumacos en la Unión

Ayer á las 2 menos cuarto de la tarde, una columna de infantería e los encorralados, con dos cañones de 12, se presentaron subitamente, valiéndose sin duda de los trenes que estaban en Montevideo, y por medio de una estratagema con que lograron engañar a nuestras últimas avanzadas, la caballería, pudieron entrar hasta las primeras casas de afuera del pueblo, casi sin ser sentidos.

La confianza en que reposan generalmente nuestros valientes y la circunstancia de estar el pueblo de festejo, por la toma de la Fortaleza del Cerro, dió lugar á esta especie de sorpresa, nunca discutible en un Ejército que tiene su enemigo al frente, y en donde debe existir todo el orden y la prevención posible.

Como decímos, con el enemigo casi encima, en el mismo pueblo ya, se tocó llamada y todo los cuerpos de la guarnición, así como la caballería, se pusieron inmediatamente en movimiento, y bien luego empezó un sostenido ataque, en el cual á pesar de la artillería enemiga, nuestros valientes soldados con sus jefes á la cabeza, se portaron con la mayor bizarria.

El enemigo avanzó hasta la altura de la Iglesia, de la cual estuvo poseicionado algunos

y apretó los puños despreudiéndose en la mano de Cixila.

Al mismo tiempo se veía saltar de peña en peña á un hombre cubierto con la vestidura blanca de los príncipes reales, y que llevaba entre sus brazos á una mujer, cuyo largo manto oscuro flotaba á merced del viento.

La sombra del crepúsculo cubría ya las montañas con su blanquecino velo; pero la luna serena y hermosa alumbraba el paisaje, y permitió al rey y la reina reconocer en el hombre que corría, al príncipe Bimarano, y en la mujer que este llevaba en sus brazos á la hermana del conde de Cangas.

Una celeste expresión de dicha iluminó al semblante de la reina; pero sus facciones se cubrieron de una palidez mortal al columbrar en la potencia del castillo roqueño al joven conde de Cangas á la cabeza de un crecido número de montañeses armados de javalinas que, á una señal del rey, se precipitaron como una furiosa jauría en persecución de

momentos, haciendo los desalojar el punto el nutrido fuego de nuestros infantes y de algunos tiradores de acaballo.

Un combate sostenido durante dos horas en las calles del pueblo, tuvo lugar, bajo el fuego necesario de las piezas de cañon del enemigo causando en nuestras filas algunos heridos y tres muertos, que fueron bien compensados con el reguero de muertos y heridos que dejaron los Zumacos, ademas de una de sus piezas de artillería de bronce y de calibre de á 12 con el armon y las mulas, que se les arrebató.

A las dos horas, poco mas ó menos de iniciado el combate, los Zumacos fueron obligados en todas direcciones á emprender la retirada, dejando el camino sembrado de heridos, ademas de los que en varias carretillas conducian para la plaza.

Nuestros infantes siguieron tras ellos con el mayor e carnizamiento y fuerzas y numerosas de caballería se habían interpuesto ya.

Hasta el momento en que escribimos estas líneas, no nos es posible precisar el resultado final del Combate, ni dar tampoco una noticia exacta sobre lo que puede haber ocurrido fuera de las líneas.

Nuestra pérdida es insuficiente aunque hemos tenido que lamentar la muerte del Comandante D. Eustaquio Chalá jefe del Batallón Unión.

El enemigo ha tenido sin embargo muchas perdidas, que mas tarde podremos consignar.

Al dar un bravo sentido á nuestros valientes soldados, no podemos dejar de lamentar la imprevisión que en gran parte ha ocasionado lo ocurrido.

Sería de desear que este hecho sirviera de provechosa lección, para evitarlo en lo sucesivo.

Con mas pormenores, informaremos mas detalladamente mañana de lo que ha ocurrido, pudiendo asegurar sin embargo, que nuestro Ejército ha sabido repeler con denuedo el desesperado ataque que nos trajo el enemigo, y para el cual ha tenido antes que engañar á sus soldados, repicando y dando un cínicó bombo al mentido rechazo que dejan habían hecho en la toma del Cerro.

Afortunadamente la lección que han llevado ha sido temible y no han de volver á querer probar mas como elejan y triunfan los valientes Ejército Nacional.

#### Muertos y heridos del enemigo

Despues de escrito lo que precede, se nos informa que se han recojido siete muertos del enemigo, entre ellos un oficial de artillería y otro que se supone de cazadores.

En cuanto á heridos hay como trece recogidos que son objeto de los mismos cuidados que los nuestros.

En la retirada, ya fuera del pueblo, se vió caer del caballo a un Gefe de la Plaza, que montaba un caballo tordillo, que poco despues fue recogido por sus soldados.

#### Siempre malvados.

Ayer ha tenido lugar un hecho que confirma una vez mas los males existentes, y la perversidad habitual de los Zumacos.

Contrañando con la conducta ejemplar y lu-

manitaria del General Aparicio, que en el mismo dia, dejaba en libertad para ir donde quisieran á los oficiales y al Gefe de la guarnicion prisionera del Cerro, los secuaces del Gobierno de Montevideo aechilló por completo una pequena guardia que fue sorprendida.

Siempre malvados, no hay crimen por odioso que sea que les detenga, y despues quieren ostentar liberalidad y generosidad de principios.

Comparen los hombres sensatos los hechos con los hechos, y digan de que parte se oestenta mas altura, mas dignidad.

El hecho que dejamos referido, habla lo suficiente, para dejar juzgado una vez mas á los malvados.

#### Saqueo.

Algunas casas de que estuvieron posecionados los Zumacos, durante el combate de ayer, fueron completamente pilladas por la soldadesca de la libertadores liberticidas.

Como el saqueo se da la mano con el robo, los soldados de los libertadores no quieren ser menos que sus corifeos.

Estos roban al pais en la administracion; sus genizares saquen durante el combate.

Malvados siempre.

#### Proclama á los Italianos.

Damos á continuacion la proclama que el Sr. Bonini, uno de los Gefs de la Legion Italiana dirige á sus voluntarios italianos, citándolos para la hora no lejana del ultimo combate.

He aqui esa proclama:

ITALIANI;

“ Che eniti á me combatete nelle file della nostra Legione per combattere un partito (il colorado) giò enduto dall’ opinione dell’ Universale, lasciando á parte base misere e vile interessi, provate al mundo, che anche all’ Esterno non siano danneggio delle altre nazioni.

“ Compagni, alla prima occasione!

“ Un vostro comunitare:

“ Lutgi Bonini.”

“ Unione le 29 Nobl. 1870.”

#### SOLICITADA

Sr. Redactor de “El País”

Muy Sr. Mio; Espero de su amabilidad se sirva dar cabida en su apreciable diario á las siguientes líneas á fin de que se vea mucho mas la clase de liberalismo que usan los colorados.

Es el caso Sr. que recien en estos días, “El Ferro Carril” ha dicho que se había mandado en orden del dia de la ciudad tiranizada por los demagogos, que cesara el bárbaro castigo de los azotes. A buena hora!

Los mentidos “liberales” que nunca fueron mas que “liberticidas” seguian dando el bestial escandalo de azotar á los soldados como en el siglo trece; apesar de que estaba decretada la abolicion de ese rebajante y ominoso castigo, por las Camaras. Pero con todo es de ser aeronismo un insulto á la civilizacion, los pretendidos liberales seguian en esa costumbre.

A hora le suprimen en la orden del dia, “por que se les desertaban los soldados” que castigaban asi: no por que la ley lo prohibiera.

Precisamente los “coloradas” no hay ley que no hayan pisoteado.

Pero hay mas: los dos infames G. Suárez y Nicasio G. si lo han azotado á centenares y no

solo á los soldados verdaderos sino á los pobres canarios del departamento de Canelones que se llevó ese merodeador de ovejas Nicasio Gofio; “el disparador”

Ese tunante hizo dar hasta “tres mil azotes” á un pobre labrador extranjero, por que protestó del atropello que cometian en enrolarle á la fuerza.

“Y tiene todavía esa “garrapata” de color de rabano la desvergüenza de decir que son los amigos de los extranjeros. . . . Hipócritas embusteros, todos os conocen; todos saben de que clase es vuestro liberalismo.

En lo unico que habeis sido liberales ha sido en apropiaros las haciendas de los blancos; nada mas.

Decimos mal: tambien “en azotar”

En esos no solo liberales, sino pródigos.

Un Extranjero.

#### CRÓNICA.

**El comandante Meza.**—El General en Gefe del Ejército Nacional, recibió ayer un parte en donde se le anuncia que el Comandante Meza de las fuerzas de Goy Suárez, se ha presentado con 40 hombres á la División del Durazno.

Esta noticia está en conformidad con la que ayer dábamos en el editorial, sobre el desvane del Ejército del Norte.

Y sin embargo en Montevideo le dan al Bombo.

**Que cinismo!**—Ayer á las 9 de la mañana, cuando los prisioneros del Cerro estaban ya en el cuartel General, se nos dice que en Montevideo se echaban á vuelo las campanas, en celebración del rechazo de nuestros valientes. Que cinismo! Siempre los mismos, con la mentira por delante para engañar á los creyentes de boca abierta!

**El General Gelly y Obes.**—Se nos dice que este Gefe Argentino que fué herido en el ultimo combate con Lopez Jordan, fue embarcado para Buenos Aires y murió por el camino.

**El Cerro.**—El asalto y toma del Cerro es tanto mas glorioso, cuanto que es la primera vez que en nuestras luchas se da el hecho de una empresa tal. Es que, sin duda, estaba destinada esta gloria para el partido nacional.—Hurraah!

Cero y va una.

El Siglo, de las patanadas y el Ferro-Carril del hijo de . . . darán razón de la cosa—Es decir, si no se les ha indigestado.

**Botín del cerro.**—El botín del asalto del Cerro consiste en 6 cañones, treinta y tantas tercerolas, ciento y tantos fusiles, algunas lanzas, espadas, sables y muchas municiones, ademas un deposito de porotos, arroz, fariña y galletas.

**Sres. Zumacos.**—Muy Sres. suyos: Celebramos que á la hora esta se les haya ido el entrado de la cosa del Cerro; que vdes. creerian inofiable. Les acompañamos en el sentimiento. . . y hasta otra.

Como ha de ser, amigos: un á riesgo de pasar por machacones, los repetimos aquello de. . . salvajes, tengan paciencia.

Tomen un té de cedron, para que se les vaya el susto: aunque bien mirado, mas pasó Dios por nosotros.

**Preparando los bagajes.**—Personas que se dice bien informada, nos asegura que Bustamante el Comandante Militar de Montevideo, el alma y el nervio de Mama Dominga, estaba hace días encajonando sus muebles.—Si los frailes juegan á los dados, que harán los donados, que es como decir, si los Gefs de la gran causa andan por apretarse el gorro, que harán los enganchados!

## AVISOS.

## AGENCIA DEL PAIS.

Prevenimos al público y á nuestros favorecidos, que hemos establecido una, en el ALMACEN DE LOS POBRES en la calle 18 de Julio esquina á la de las Artes.

Las personas que desean suscribirse ó comprar números, pueden pasar por el punto dicho ó por esta Imprenta. *La Gerencia.*

## EMILIO FELIPINI.

El padre de este jóven, Don Luis Filipini, llegado de Europa, desea conocer su paradero y ruega á las personas ó amigos del expresado jóven, le hagan saber, que desea verlo á su lado y que al efecto se encuentra domiciliado en la Unión en el establecimiento de Herrería de su hermano Francisco.

El jóven Filipini, es de catorce años de edad de regular estatura, pelo Castaño, y trabaja de herrero.

## ALMACEN POR MAYOR

Calle del 18 de Julio núm 209, Unión.

**RETRATOS AL OLEO.** Las personas que sean aficionadas al arte de pintura, ó que quieran sacar su Retrato al Oleo pueden dirigirse á los altos del Hotel Veneciano, que encontrarán el estudio de los Sres. del Corchio y Marroig, ya conocidos en muchas partes de Europa, como Madrid, Nápoles y Roma, por el merito de los hermosos cuadros y trabajos que han ejecutado siendo uno de los primeros en esta Villa, el de el malogrado Dr. Bazañez.

## CONSULTORIO

El Dr. Dn. Francisco Bond, Cirujano tiene su Oficina y Consultorio en la casa del Sr. Dn. Carlos Sanchez farmacéutico de la Unión.

## SUCURSAL.

de

## LA CONFITERIA ORIENTAL.

Esta casa cuyo crédito es bien conocido, se encuentra prevista para atender al público, bien sea en el ramo de comida, como en el de Café, Confitería etc.

Su esmeradotróto hace escusada toda recomendación.

## HOTEL ESPAÑOL.

Calle del General Flores y Juanicó, esquina.

Se sirve á todas horas y con todo esmero y limpieza, omida almuerzo y cena á gusto del consumidor y á precios módicos.

## TRABAJOS DE IMPRENTA.

En este establecimiento, sito en la calle 18 de Julio 292 se hacen toda clase de trabajos de Imprenta, con la mayor precision y á precios módicos.

## CIGARRERIA DE LA PAZ.



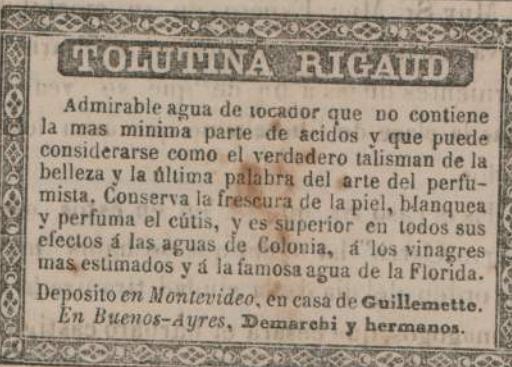
248 - CALLE DEL 18 DE JULIO - 248

Hacemos saber al público y á los consumidores de este ramo, que en este establecimiento encontrarán un rico y barato surtido, de cigarros habanos de 1.º y 2.º clase, como también del mejor tabaco negro, que viene á esta Villa, cigarrillos blancos etc etc. Los que quieren favorecernos, concurran y verán que la verdad de lo ofrecido, no admite exageración.

## CIGARRERIA DE LA UNION.

223 - CALLE DEL 18 DE JULIO - 223

En esta casa se encontrarán cigarros de las fábricas más acreditadas de la Habana así como de Bahía y otras clases, cigarrillos de papel y demás efectos concernientes al ramo, todo garantido de lo mejor y á precios módicos.



### TOLUTINA RIGAUD

Admirable agua de tocador que no contiene la mas mínima parte de ácidos y que puede considerarse como el verdadero talismán de la belleza y la última palabra del arte del perfumista. Conserva la frescura de la piel, blanquea y perfuma el cútis, y es superior en todos sus efectos á las aguas de Colonia, á los vinagres más estimados y á la famosa agua de la Florida.

Depósito en Montevideo, en casa de **Guillemette**.

En Buenos-Ayres, **Demarchi y hermanos**.

## BARRAGA DE LOS AMIGOS.

Calle del 18 de Julio N.º 276 Villa de la Unión.

El propietario de dicho establecimiento hace saber á las personas que quieran favorecerlo que en ésta con un surtido de maderas de todas clases, tierra romana, tejas baldosas, cañuelas, caños para techos galvanizados, alambre para cerco, Especialidad en maderas del Brasil como tirantes, tirantillos, varas, ripas, leña etc, etc. á precios infimos.

Al mismo tiempo se compra toda clase de frutos del País.



### DE RIGAUD Y C°

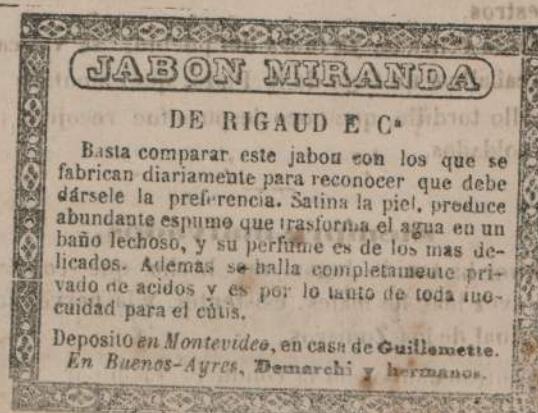
La Crema dentífrica ha operado una revolución en este ramo de la toilette, suprimiendo los polvos y lozanos mas bienenos, seños y peligrosos. Pasando por la superficie un cepillo humedecido se obtiene un mucilago unioso que limpia delicadamente los dientes y les brilla la blanqueza del Marlín.

Depósito en Montevideo, en casa de **Guillemette**.

En Buenos-Ayres, **Demarchi y hermanos**.

## NIÑO PEREIDO.

Desde ayer encuentra en la Policía de esta Villa, un niño llamado Eduardo García. Avísemos á sus padres para que pasen á recoger su criado de tiempo.



### JABON MIRANDA

DE RIGAUD E C°

Basta comparar este jabón con los que se fabrican diariamente para reconocer que debe dársele la preferencia. Satina la piel, produce abundante espuma que transforma el agua en un baño lechoso, y su perfume es de los mas delicados. Además se lava completamente privado de ácidos y es por lo tanto de toda inocuidad para el cútis.

Depósito en Montevideo, en casa de **Guillemette**.

En Buenos-Ayres, **Demarchi y hermanos**.